



حديد الأردن JORDAN STEEL

Date:

2012/04/26

التاريخ

Ref.

712 / 12 / F1 / 108

الإشارة

Q.R - 505 T - 264/wh

السادة بورصة عمان المحترمين

سوق الأوراق المالية

عمان - الأردن

تحية طيبة وبعد،،

نرفق لكم طيه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرير المراجعة للثلاثة أشهر
المنتهية في 31 آذار 2012 والخاصة بشركة حديد الأردن المساهمة العامة المحدودة
وشركاتها التابعة مراجعة حسب الأصول من مدققي حسابات الشركة السادة طلال أبو غزاله
وشركاه ، لإطلاعكم .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،،

المدير المالي
موسى ياسين

بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان

٢٦ نيسان ٢٠١٢

الرقم المتسلسل: ٤١٥٥

رقم الملف: ٤١٠٧

الجهة المختصة: الإدارة العامة

م ي / خ ب



شركة حديد الأردن
وشركاتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

القوائم المالية الموحدة المرحلية
وتقرير المراجعة
لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢

شركة حديد الأردن
وشركاتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

فهرس

صفحة

-	تقرير المدقق حول مراجعة القوائم المالية الموحدة المرحلية
٢-١	قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ آذار ٢٠١٢
٣	قائمة الدخل الشامل الموحدة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢
٤	قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢
٥	قائمة التدفقات النقدية الموحدة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢
٦	إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية

١٠٥١٨٠٤١٣

تقرير المدقق حول مراجعة القوائم المالية الموحدة المرحلية

السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين

شركة حديد الأردن

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

المقدمة

لقد راجعنا قائمة المركز المالي الموحدة لشركة حديد الأردن (شركة مساهمة عامة محدودة) وشركاتها التابعة كما في ٣١ آذار ٢٠١٢، وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التوضيحية الأخرى. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعدالة عرض هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "إعداد التقارير المالية المرحلية"، وإن مسؤوليتنا هي التوصل إلى استنتاج حول القوائم المالية الموحدة المرحلية استناداً إلى مراجعتنا لها.

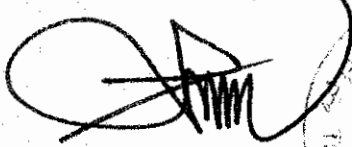
نطاق المراجعة

لقد قمنا بالمراجعة وفقاً لمعيار المراجعة الدولي ٢٤١٠ "مراجعة القوائم المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمنشأة". تتضمن عملية مراجعة القوائم المالية الموحدة المرحلية طرح الاستفسارات - بشكل أساسي على الأشخاص المسؤولين عن الأمور المحاسبية والمالية وعمل التحليلات وإجراءات المراجعة الأخرى. إن نطاق المراجعة يقل جوهرياً عن نطاق عملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي لا يمكننا من الحصول على تأكيد يفيد بأننا أحطنا علماً بكافة الأمور الهامة التي يمكن التوصل لها من خلال عملية التدقيق، وبناءً عليه فإننا لا نبدي رأي التدقيق.

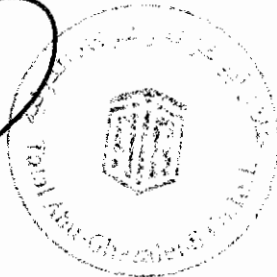
الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية الموحدة المرحلية لا تظهر بعدالة من كافة النواحي المادية المركز المالي الموحد للشركة كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ وأداءها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "إعداد التقارير المالية المرحلية".

طلال أبوغزاله وشركاه الدوليين



سعيد كرادشه
(إجازة رقم ٧٥٦)



عمان في ٢٥ نيسان ٢٠١٢



MEMBER OF THE

FORUM OF FIRMS

TAGI is a full member of the Forum of Firms. The Forum conducts its business through its executive arm - the Transnational Auditors Committee (TAC), which is also a committee of the International Federation of Accountants (IFAC). www.ifac.org/forum_of_firms

Jordan Office: Tel.: +962 6 5100 600 , Fax: +962 6 5100 601

19 Mecca Street, the Ukhaina, Jordan Offices/Academies Building, P.O.Box 3966, Amman 11953 Jordan



مكتب الأردن: هاتف: +٩٦٢ ٦ ٥١٠٠ ٦٠٠ ، فاكس: +٩٦٢ ٦ ٥١٠٠ ٦٠١

١٩ شارع مكة، أم أذينة، مبنى مكاتب الأردن/الأكاديميات، ص.ب: ٣٩٦٦ عمان ١١٩٥٣ الأردن

We Work Hard to Stay First

www.tagi.org.com

نعمل بجهد لنبقى في المقدمة

شركة حديد الأردن
وشركاتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ آذار ٢٠١٢

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢	الموجودات
دينار أردني	دينار أردني	الموجودات غير المتداولة
٤٢,٧٢١,٧٤٧	٤٣,١٤٢,٢٠٩	ممتلكات وألات ومعدات
٩٦,٥٢٥	٩٦,٥٢٥	إستثمارات في أراضي
٤٢,٨١٨,٢٧٢	٤٣,٢٣٨,٧٣٤	مجموع الموجودات غير المتداولة
		الموجودات المتداولة
٢٣,٠٩٦,٤٧١	٢٨,٣٢٦,٧٦٧	مخزون
١٢,٢٨١,٤٧٩	١٤,٦٩٥,٦٧٥	ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى
٦,٢٨٧,٨٨٢	٥,٧٧٣,٤٥٩	نقد ونقد معادل
٤١,٦٦٥,٨٣٢	٤٨,٧٩٥,٩٠١	مجموع الموجودات المتداولة
٨٤,٤٨٤,١٠٤	٩٢,٠٣٤,٦٣٥	مجموع الموجودات

شركة حديد الأردن
وشركاتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ آذار ٢٠١٢

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢	حقوق الملكية والمطلوبات
دينار أردني	دينار أردني	حقوق الملكية
٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال المصرح به والمدفوع
١,٥٠٩,٣٢٠	١,٥٠٩,٣٢٠	علاوة إصدار
٥,٩٥٣,١٥١	٥,٩٥٣,١٥١	إحتياطي إجباري
١,٠٤٠,٦٢٢	١,٠٤٠,٦٢٢	إحتياطي إختياري
٥,٠٩٨,٠٠١	٤,٧١٢,٩٠٥	أرباح محتفظ بها
٤٨,٦٠١,٠٩٤	٤٨,٢١٥,٩٩٨	مجموع حقوق الملكية
		المطلوبات غير المتداولة
٧,١٠٠,٠٠٠	٥,٣٢٥,٠٠٠	قرض طويل الأجل
		المطلوبات المتداولة
٧٥,٠٠٠	٥٥,٠٠٠	مخصصات أخرى
٣٦٩,٧٨٧	٤٣٥,٨٨٠	مخصص ضريبة دخل
١,٣٧٢,٩٧٢	١,٣٥٥,٣٣٥	أمانات مساهمين
٨,٨٧٨,٩٥٨	١٠,٠٧٥,٠٨١	نعم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
٣,٥٥٠,٠٠٠	٣,٥٥٠,٠٠٠	قرض - الجزء الجاري
١٤,٥٣٦,٢٩٣	٢٣,٠٢٢,٣٤١	بنوك دائنة
٢٨,٧٨٣,٠١٠	٣٨,٤٩٣,٦٣٧	مجموع المطلوبات المتداولة
٣٥,٨٨٣,٠١٠	٤٣,٨١٨,٦٣٧	مجموع المطلوبات
٨٤,٤٨٤,١٠٤	٩٢,٠٣٤,٦٣٥	مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

شركة حديد الأردن
وشركاتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل الشامل الموحدة للثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢

٣١ آذار ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	
٢٣,٤٦٨,٧٢٧	٢٦,١٦٠,٥٣٥	صافي المبيعات
(٢٠,٢١٨,٠٠٥)	(٢٥,٥٠٨,٨٩٤)	تكلفة المبيعات
٣,٢٥٠,٧٢٢	٦٥١,٦٤١	مجمّل الربح
١٤٢,٧٠٠	١٥١,٦٠٤	إيرادات أخرى بالصافي
(٦٧,٣٢٥)	(٧٢,٧٣٢)	مصاريف مبيعات
(٣٦٨,١٤١)	(٣٤٠,٠٧١)	مصاريف إدارية
-	(٤٣٧,٣٥٠)	خسارة تدني في قيمة المخزون
(٢٣٥,١٥٩)	(٢٣٧,٥٥٢)	تكاليف تمويل
٢,٧٢٢,٧٩٧	(٢٨٤,٤٦٠)	(الخسارة) الربح قبل الضريبة
(١٤٠,٥٤٦)	(١٠٠,٦٣٦)	ضريبة الدخل
٢,٥٨٢,٢٥١	(٣٨٥,٠٩٦)	(الخسارة) الربح
٠.٧٤/- دينار أردني	(٠.١١/-) دينار أردني	حصة السهم من (الخسارة) الربح العائد إلى مساهمي الشركة الأم

شركة حديد الأردن
وشركاتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢

الإجمالي	أرباح محتفظ بها	إحتياطي اختياري	إحتياطي إجباري	علاوة إصدار	رأس المال
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
٤٨,٦٠١,٠٩٤ (٣٨٥,٠٩٦)	٥,٠٩٨,٠٠١ (٣٨٥,٠٩٦)	١,٠٤٠,٦٢٢ -	٥,٩٥٣,١٥١ -	١,٥٠٩,٣٢٠ -	٢٥,٠٠٠,٠٠٠ -
٤٨,٢١٥,٩٩٨	٤,٧١٢,٩٠٥	١,٠٤٠,٦٢٢	٥,٩٥٣,١٥١	١,٥٠٩,٣٢٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠
٤٦,٣٩٧,٩١٠	٣,٥١٨,٠١٢	١,٠٤٠,٦٢٢	٥,٣٢٩,٩٥٦	١,٥٠٩,٣٢٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠
٢,٥٨٢,٢٥١	٢,٥٨٢,٢٥١	-	-	-	-
٤٨,٩٨٠,١٦١	٦,١٠٠,٢٦٣	١,٠٤٠,٦٢٢	٥,٣٢٩,٩٥٦	١,٥٠٩,٣٢٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢

رصيد ١ كانون الثاني ٢٠١٢

الخسارة

رصيد ٣١ آذار ٢٠١٢

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١١

رصيد ١ كانون الثاني ٢٠١١

الربح

رصيد ٣١ آذار ٢٠١١

شركة حديد الأردن
وشركاتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التدفقات النقدية الموحدة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢

٣١ آذار ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٢,٧٢٢,٧٩٧	(٢٨٤,٤٦٠)	(الخسارة) الربح قبل الضريبة
-	٤٣٧,٣٥٠	تعديلات لـ :
١,٣٦٧,٢٤٦	١,٢٤١,٠٥١	خسارة تدني في قيمة المخزون
		إستهلاكات
		التغير في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
(١,٨٨٣,٨٠٩)	(٥,٦٦٧,٦٤٦)	مخزون
(٥,٠٢٤,٣٦٥)	(٢,٤١٤,١٩٦)	ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى
-	(٢٠,٠٠٠)	مخصصات أخرى
(٢٠,٥٩١)	(١٧,٦٣٧)	أمانات مساهمين
(٣٧١,٧١٦)	١,١٩٦,١٢٣	ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
(٣,٢١٠,٤٣٨)	(٥,٥٢٩,٤١٥)	ضريبة دخل مدفوعة
(١٢,٧٧٥)	(٣٤,٥٤٣)	صافي النقد من أنشطة التشغيلية
(٣,٢٢٣,٢١٣)	(٥,٥٦٣,٩٥٨)	التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(٣٧٧,١٧٩)	(١,٦٦١,٥١٣)	شراء ممتلكات وآلات ومعدات
(٣٧٧,١٧٩)	(١,٦٦١,٥١٣)	صافي النقد من الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(١,٧٧٥,٠٠٠)	(١,٧٧٥,٠٠٠)	قرض
١,٢٧١,٦٩٠	٨,٤٨٦,٠٤٨	بنوك دائنة
(٥٠٣,٣١٠)	٦,٧١١,٠٤٨	صافي النقد من الأنشطة التمويلية
(٤,١٠٣,٧٠٢)	(٥١٤,٤٢٣)	صافي التغير في النقد والنقد المعادل
٦,١٩٤,١٣٨	٦,٢٨٧,٨٨٢	النقد والنقد المعادل في بداية الفترة
٢,٠٩٠,٤٣٦	٥,٧٧٣,٤٥٩	النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة

شركة حديد الأردن
وشركاتها التابعة
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية

١. الوضع القانوني والنشاط

— فيما يلي بيان الوضع القانوني والنشاط للشركة الأم والشركات التابعة:

اسم الشركة	الصفة القانونية	وزارة الصناعة والتجارة	تاريخ التسجيل لدى	رقم السجل	غايات الشركة الرئيسية
حديد الأردن	مساهمة عامة محدودة	٢٩ آذار ١٩٩٣		٢٢٦	إنتاج الحديد والصلب بجميع أصنافه وأشكاله
شركة الإئتلاف الأردني لصناعة الحديد والصلب	مساهمة خاصة محدودة	٢ آذار ٢٠٠٥		٧٨	إنتاج الحديد والصلب بجميع أصنافه وأشكاله
شركة حديد الأردن للصناعات الهندسية	ذات مسؤولية محدودة	٩ حزيران ٢٠٠٣		٧٩٦٠	إنتاج الحديد والصلب بجميع أصنافه وأشكاله
الشركة المتطورة للشبك الحديدي	ذات مسؤولية محدودة	١٣ تموز ٢٠٠٥		١٠٤١٢	إنتاج الحديد والصلب بجميع أصنافه وأشكاله

٢. أهم السياسات المحاسبية

- تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "إعداد التقارير المالية المرحلية".
- إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية تتفق مع السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

٣. الشركات التابعة

- تشمل القوائم المالية الموحدة المرحلية القوائم المالية المرحلية للشركة الأم وهي شركة حديد الأردن والشركات التابعة التالية التي تسيطر عليها كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ وهي على النحو التالي:

اسم الشركة	الصفة القانونية	نسبة الملكية	رأس المال المدفوع	مجموع الموجودات	مجموع المطلوبات	الأرباح المحتفظ بها
		%	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	(خسائر متراكمة)
شركة الإئتلاف الأردني لصناعة الحديد والصلب	مساهمة خاصة محدودة	١٠٠	٢٦,٠٠٠,٠٠٠	٤٩,٠٩٢,٣٨١	٦,٩٥٦,٤٠١	(٩٢٠,٢٧٤)
شركة حديد الأردن للصناعات الهندسية	ذات مسؤولية محدودة	١٠٠	١٠٠,٠٠٠	٥,٢٦٥,١٣٣	٥,١٧١,٧٣٧	(١٠٦,٦٠٤)
الشركة المتطورة للشبك الحديدي	ذات مسؤولية محدودة	١٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٨٣٤,٦١٦	٢١٤,١٤٦	٨٠,٢٩٠